

DODATOK č. 08-88-0748-98-03
k Zmluve o nájme pozemkov č. 08-88-0748-98-00

Zmluvné strany :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo : Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bankové spojenie : Československá obchodná banka a.s.

Číslo účtu (IBAN) : SK587500000000025828453

BIC (SWIFT) : CEKOSK BX

IČO : 00603481

DIČ : 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Obchodné meno : TERNO real estate s.r.o.

Sídlo : Bratská 3, 851 01 Bratislava

Zastupuje : Ing. Zuzana Cseriová - konateľ spoločnosti

Mgr. František Paller - konateľ spoločnosti

podľa Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, Oddiel:

Sro, Vložka číslo: 107153/B.

Peňažný ústav :

Číslo účtu :

IBAN :

IČO : 50 020 188

DIČ : 2120151011

IČ DPH : SK2120151011

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú tento Dodatok č. 08-88-0748-98-03 (ďalej len „dodatok č. 03“) k Zmluve o nájme pozemku č. 08-88-0748-98-00 zo dňa 05.01.1999, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 15.02.1999 a Dodatku č. 08-88-0748-98-02 zo dňa 01.04.2008 (ďalej len „nájomná zmluva“):

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Nájomca a prenajímateľ uzatvorili dňa 05.01.1999 nájomnú zmluvu č. 08-88-0748-98-00 na nájom pozemkov v k. ú. Petržalka, parc. č. 1740/18 – ostatné plochy vo výmere 1381 m² a časť parc. č. 1740/37 – ostatné plochy vo výmere 850 m², na dobu určitú od 01.12.1998 do 30.11.2008, za účelom prístupu k pozemkom, ktoré sú vo vlastníctve nájomcu JEDNOTA SD Bratislava, Bárdošova 2, 83302 Bratislava, na ktorých realizuje výstavbu Supermarketu Jednota, vybudovanie parkovacích miest a obslužnej komunikácie na Bratskej ulici v Bratislave.

2. Dodatkom č. 1 zo dňa 15.02.1999 upravili zmluvne strany dobu nájmu od 15.02.1999 do 13.02.2004 a pomernú časť nájomného.
3. Dodatkom č. 08-88-0748-98-02 zo dňa 01.04.2008 upravili zmluvné stany zmenu obchodného mena, predmet, účel dobu nájmu, úhradu nájomného a niektoré ďalšie ustanovenia. Predmetom nájmu sú pozemky parc. č. 1740/60 vo výmere 813 m², parc. č. 1740/61 vo výmere 203 m², celkovo 1016 m², za účelom užívania parkovísk pri Supermarkete TERNO na Bratskej ulici.
4. Zmluvou o vklade časti podniku ako nepenažného vkladu do základného imania zo dňa 27.11.2015 spoločnosť Terno Slovensko, spotrebiteľské družstvo, so sídlom Ivanská cesta 12, 821 04 Bratislava, IČO: 00 500 674, vložila časť podniku (Divíziu prevádzky a správy nehnuteľností) do základného imania spoločnosti Terno real estate s.r.o., Bratská 3, 851 01 Bratislava, IČO: 50 020 188 s účinnosťou od 1.12.2015.
5. Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení tohto dodatku k nájomnej zmluve, ktorého predmetom je zmena v osobe nájomcu.

Čl. II **Zmeny zmluvy**

1. V časti „Zmluvné strany v bode 2“ sa označenie nájomcu mení :

doterajší nájomca

2. Obchodné meno : **COOP Jednota Bratislava, spotrebiteľské družstvo**

Sídlo : Stromová 16, 833 02 Bratislava

Zastupuje : Ing. Adrián Ď u r č e k , predseda družstva

Ing. Anna G r o l l o v á , podpredseda a generálny riaditeľ družstva

podľa Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, Oddiel:

Dr, Vložka číslo: 135/B.

Peňažný ústav :

Číslo účtu :

IČO : 00 500 674

IČ DPH : SK2020327639

sa mení a znie :

2. Obchodné meno : **TERNO real estate s.r.o.**

Sídlo : Bratská 3, 851 01 Bratislava

Zastupuje : Ing. Zuzana Cseriová, konateľ spoločnosti

Mgr. František Paller, konateľ spoločnosti

podľa Výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, Oddiel:

Sro, Vložka číslo: 107153/B.

Peňažný ústav :

Číslo účtu :

IBAN :

IČO : 50 020 188

DIČ : 2120151011

IČ DPH : SK2120151011

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme pozemkov č. 08-88-0748-98-00, ostávajú v platnosti bez zmeny.

Čl. III **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
2. Tento dodatok sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zák. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa 03.08.2016

V Bratislave dňa 12.06.2016

Prenajímateľ:
Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca:
TERNO real estate s.r.o.

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal v. r.
primátor

.....
Ing. Zuzana Cseriová v. r.
konateľ spoločnosti

.....
Mgr. František Paller v. r.
konateľ spoločnosti